

GUANGDONG INSPECTION AND QUARANTINE TECHNOLOGY CENTER







地址:中国广州市珠江新城花城大道66号B座

Add: Tower B,No.66 Huacheng Avenue, Zhujiang Xincheng,Guangzhou,China

Website:www.iqtc.cn Postcode:510623



QOGCMRSNPV

No:

01051500000795-1(E)

Date:

2015-03-04

Page:

1 of 13

UN38.3 报告 UN38.3 Test Report

样品名称:

锂离子充电电池

Sample Name:

Li-ion Rechargeable Battery

委托单位:

惠州隆基电子有限公司

Applicant:

VIEW TECH LIMITED

东出入境检验检疫局检验检疫技术中心

antine Technology Center of Guangdong Entry-Exit Inspection

& Quarantine Bureau of The People's Republic of China

^{1.} 我们已尽所知所能实施上述检验, 不能因签发本报告而免除有关各方根据合同和法律所承担的责任和义务。All inspections are carried out conscientiously to the best of our knowledge and ability. This report does not in any respect absolve the other related parties from his contractual and legal obligations.

^{2.} 一般情况,检验结果仅对申请人所选择品负责。未经本实验室书面同意,不得部分复制本报告。 The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated. Without the prior written approval from the issuing laboratory, the report shall not be reproduced except in full.



otc 广东出入境检验检疫局检验检疫技术中心

GUANGDONG INSPECTION AND QUARANTINE TECHNOLOGY CENTER







地址:中国广州市珠江新城花城大道66号B座

Add: Tower B, No.66 Huacheng Avenue, Zhujiang Xincheng, Guangzhou, China Website:www.iqtc.cn

Postcode:510623



QOGCMRSNPV

01051500000795-1 (E)

2015-03-04 Date: 2 of 13 Page:

检验证书 TEST REPORT

样品名称	中文 Chinese	中文 Chinese 锂离子充电电池							
Sample Name	英文 English	英文 English Li-ion Rechargeable Battery							
型号 Model	BP290 RECHAI	290 RECHARGEABLE BATTERY 10.8V 2500mAh 27Wh							
委托单位 Applicant		惠州隆基电子有限公司 /IEW TECH LIMITED							
委托单位地址 Applicant Address	惠州市博罗县石 No.2, Libo Shui		ınYa Bei Lu,Shek Wa	ın Boluo, Huizhou, Guangdong, Chiı					
生产单位	惠州隆基电子有								
Manufacture	VIEW TECH LI	VIEW TECH LIMITED							
生产单位地址	惠州市博罗县石	惠州市博罗县石湾镇南亚北路							
Manufacture Address	No.2, Libo Shui	No.2, Libo Shui Industrial District, Nan Ya Bei Lu, Shek Wan Boluo, Huizhou, Guangdong, Chin							
测试方法和判定标准 Test method and criterion	ST/SG/AC.10/11 UNITED NATION	立险货物运输的建议 I/Rev.5,amend 1, 38.2 DNS "Recommenda and Criteria ST/SG/A	3 tions on the TRANS	SPORT OF DANGEROUS GOODS					
样品外观 Appearance		标称电压为 10.8V, lid. The Nominal Vol		0mAh。 ated Capacity is 2500mAh.					
接样时间 Accepted date	201	5-02-11	测试日期 Test date	2015-02-11 ~2015-03-03					
测试项目 Test items		on, Thermal test, Vil		撞击、过度充电、强制放电。 rnal short circuit, Impact, Overcharg					
	经测试, ì	亥样品符合联合国	《关于危险货物运	运输的建议书 试验和标准手册					

ST/SG/AC.10/11/Rev.5,amend 1, 38.3 标准要求。

The sample has passed the test items of UNITED NATIONS "Recommendations on the TRANSPORT OF DANGEROUS GOODS", Manual of Test G/AC.10/11/Rev.5, amend 1, 38.3.

检测结果仅对样品有效。

The test results are only valid for the test samples submitted the applicant.

审核 Checker:

Appraiser:

英梁岩



1. 我们已尽所知所能实施上述检验, 不能因签发本报告而免除有关各方根据合同和法律所承担的责任和义务。All inspections are carried out conscientiously to the best of our knowledge and ability. This report does not in any respect absolve the other related parties from his contractual and legal obligations.
2. 一般情况,检验结果仅对申请人所送样品负责。未经本实验室书面同意,不得部分复制本报告。 The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated. Without the prior written approval from the issuing laboratory, the report shall not be reproduced except in full.



广东出入境检验检疫局检验检疫技术中心 GUANGDONG INSPECTION AND QUARANTINE TECHNOLOGY CENTER









地址:中国广州市珠江新城花城大道66号B座

Add: Tower B,No.66 Huacheng Avenue, Zhujiang Xincheng,Guangzhou,China

Website:www.iqtc.cn Postcode:510623



QOGCMRSNPV

01051500000795-1(E)

Date: 2015-03-04

3 of 13 Page:

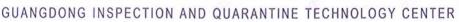
No:

检	验	证	书
TES	TR	EP(ORT

序号 No.	测试项目名称 Name of test	Stand requirement	或标准条款 or the clause andard		测试结果 Test result	本项结论 Test conclusion	备注 Remark
1	高空模拟 Altitude simulation	联合国《关于危险》 和标准手册》U. Criteria ST/So amend 1, 38.2	N Manual of G/AC.10/11/	见附表 1 See Appendix 1	合格 Passed	1	
2	温度循环 Thermal test	联合国《关于危险》 和标准手册》U Criteria ST/So amend 1, 38.	货物运输的级 N Manual of G/AC.10/11/	见附表 2 See Appendix 2	合格 Passed	1	
3	振动 Vibration	联合国《关于危险』 和标准手册》U Criteria ST/So amend 1, 38.2	N Manual of G/AC.10/11/	见附表 3 See Appendix 3	合格 Passed	/	
4	冲击 Shock	联合国《关于危险》 和标准手册》U Criteria ST/So amend 1, 38.	N Manual of G/AC.10/11/	见附表 4 See Appendix 4	合格 Passed	/	
5	外部短路 External short circuit	联合国《关于危险〕 和标准手册》U Criteria ST/So amend 1, 38.	N Manual of G/AC.10/11/	见附表 5 See Appendix 5	合格 Passed	/	
6	撞击 Impact	和标准手册》U Criteria ST/Se	联合国《关于危险货物运输的建议书 试验和标准手册》UN Manual of Tests and Criteria ST/SG/AC.10/11/Rev.5, amend 2, 38.3 试验 T.6 Test T.6			合格 Passed	/
7	过度充电 Overcharge	联合国《关于危险」 和标准手册》U Criteria ST/So amend 1, 38.	N Manual of G/AC.10/11/ 3 试验 T.7Te	Tests and Rev.5, est T.7	见附表 7 See Appendix 7	合格 Passed	/
(S) (3)	联合国《关于危险货物运输的建议书 试验和标准手册》UN Manual of Tests and Criteria ST/SG/AC.10/11/Rev.5, amend 1, 38.3 试验 T.8Test T.8					合格 Passed	/
Test e	nyironment-condition	Ambien			环境湿度:45 Ambient humi	%-75% idity: 45%-75%	
Win	9 (05)	测试项目 Test items	L -1		/	1-12	
Subcor	分包测试情况 ntracted test condition	分包实验室 Subcontracted	名称 Name 地址		1	邮编 Post code	
		Laboratory	Address		/	电话 Tel	/

^{1.} 我们已尽所知所能实施上述检验, 不能因签发本报告而免除有关各方根据合同和法律所承担的责任和义务。All inspections are carried out conscientiously to the best of our knowledge and ability. This report does not in any respect absolve the other related parties from his contractual and legal obligations.
2. 一般情况,检验结果仅对申请人所送样品负责。未经本实验室书面同意,不得部分复制本报告。 The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated. Without the prior written approval from the issuing laboratory,the report shall not be reproduced except in full.











地址:中国广州市珠江新城花城大道66号B座 Add: Tower B,No.66 Huacheng Avenue, Zhujiang Xincheng,Guangzhou,China Website:www.iqtc.cn Postcode:510623



QOGCMRSNPV No: 0105150000

01051500000795-1 (E)

Date: 2015-03-04 Page: 4 of 13

检验证书 TEST REPORT

序号 No.	附表 1 Appendix 1		项目名称 le of test	高空模拟 Altitude simu	mulation				
标准要求 Requirement of Standard	试验电池或电池 电池组应无重量 在试验后的开始 组除外)。 Test cells and b temperature 20 venting, no dis battery after te requirement rela	量损失、无渗液 路电压不少于 atteries shall b ± 5°C. Cells a assembly, no a sting is not le	属、无排气、列 其在进行这一 e stored at a pr nd batteries me rupture and no ess than 90% o	E解体、无破裂试验前电压的 essure of 11.6 bet this requirent fire and if the of its voltage	以和无燃烧,并 90%(完全放 kPa or less for nent if there is e open circuit immediately p	并且每个试验电 文电状态的试验 at least six hou no mass loss, n voltage of each rior to this pro	z地或电池组 电池或电池 rs at ambient o leakage, no n test cell or ocedure. The		
样品状态 Sample status	b5#~b8#: 第五	t cycle in fully 十个循环完全	E电的电池; charged states; È充电的电池。 ling in fully cha	arged states.			5		
样品编号	测试前	Before	测试后	f After	质量损失	剩余电压	测试结果		
Sample No.	电池质量 m _l (g)	开路电压 v _l (v)	电池质量 m ₂ (g)	开路电压 v ₂ (v)	Mass loss (%)	Residual OCV(%)	Test result		
b1#	171.7	11.85	171.7	11.87	0.02	100.17	0		
b2#	171.3	11.84	171.2	11.85	0.02	100.08	0		
b3#	171.3	11.84	171.3	11.84	0.00	100.00	0		
b4#	168.9	11.85	168.9	11.85	-0.02	100.00	0		
b5#	171.0	11.80	171.0	11.79	0.01	99.92	О		
b6#	172.6	11.82	171.6	11.83	0.59	100.08	0		

D-解体; R-破裂; F-起火; O-无泄漏、无排气、 无解体、无破裂、无起火。
Note: L. Leakage, V Venting, D-Dissembly, R-Rupture, F-Fire, O- No Leakage, No Venting, No Dissembly, No Rupture

11.76

11.85

0.02

0.02

100.09

100.08

171.4

171.7

11.75

11.84

0

0

^{1.} 我们已尽解知所能实施上途检验, 不能因签发本报告而免除有关各方根据合同和法律所承担的责任和义务。All inspections are carried out conscientiously to the best of our knowledge and ability. This report does not in any respect absolve the other related parties from his contractual and legal obligations.

^{2.} 一般情况,检验结果仪对申请人所选择品负责。未经本实验室书面同意,不得部分复制本报告。 The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated. Without the prior written approval from the issuing laboratory, the report shall not be reproduced except in full.











地址:中国广州市珠江新城花城大道66号B座

Add: Tower B, No. 66 Huacheng Avenue, Zhujiang Xincheng, Guangzhou, China

Website:www.iqtc.cn Postcode:510623



QOGCMRSNPV

01051500000795-1(E)

2015-03-04 Date:

5 of 13 Page:

No:

检验证书 **TEST REPORT**

					rage.	0 01 10	
序号	附表 2		页目名称	温度循环			
No.	Appendix 2		e of test	Thermal test			
标准要求 Requirement of Standard	试验电池或电放至少 6h(大的最大时间间 24h。试验电池或电的试验电池或电的试验电池或 Test cells and I followed by stointerval betwee after which all For large cells 12 hours. Cells disassembly, netsting is not let to voltage is no	型电池或电池隔为 30min。重地或电池组在试验后间电池组除外)。 batteries are to brage for at least test cells and batteries the and batteries roor rupture and ass than 90% of	组暴露于极端重复 10 次,再重量损失、列的开路电压不 be stored for a t six hours at a ture extremes in atteries are to be duration of e neet this require no fire and if its voltage imi	試验温度的时 将所有试验电 记渗漏、无排气 少于其在进行 at least six hour test temperatur is 30 minutes. be stored for 24 xposure to the tement if there the open circuimediately prior	间至少为 12h 池或电池组在 、无解体、 这一试验前电 s at a test tem re equal to - 40 This procedure hours at ambi rest temperatur is no mass los t voltage of e to this proced	D. 两个极端i E环境温度 20% E	式验温度之间 C±5℃下存放 浇,并且每个 完全放电状态 to 75 ± 2°C naximum time ated 10 times e (20 ± 5°C.) ould be at leas no venting, no r battery afte
样品状态 Sample status	b5#~b8#: 第丑	t cycle in fully	charged states; 充电的电池。				
* 口 ⁄ 口	测试前	Before	测试/	ਜ After	质量损失	剩余电压	田小牛山町
样品编号 Sample No.	电池质量 m _l (g)	开路电压 v ₁ (v)	电池质量 m ₂ (g)	开路电压 v ₂ (v)	Mass loss (%)	Residual OCV(%)	测试结果 Test result
b1#	171.7	11.87	171.8	11.71	-0.05	98.65	0
b2#	171.2	11.85	171.3	11.70	-0.05	98.73	0
b3#	171.3	11.84	171.4	11.69	-0.05	98.73	0
644) QUAR	W/W168.9	11.85	169.0	11.69	-0.05	98.65	0
65# 发局		11.79	171.1	11.65	-0.04	98.81	О
b6#	事品	11.83	172.6	11.69	-0.62	98.82	0

V-排气; D-解体; R-破裂; F-起火; O-无泄漏、无排气、 无解体、无破裂、无起火。 注: L-泄漏; Note:L-Leakage, V-Venting, D-Dissembly, R-Rupture, F-Fire, O- No Leakage, No Venting, No Dissembly, No & No Fire. Rupture

11.63

11.70

-0.05

-0.05

98.89

98.73

171.5

171.7

11.76

11.85

O

0

^{1.} 我们已尽所知所能实施上述检验, 不能因签发本报告而免除有关各方根据合同和法律所承担的责任和义务。All inspections are carried out conscientiously to the best of our knowledge and ability. This report does not in any respect absolve the other related parties from his contractual and legal obligations.

2. 一般情况,检验结果仅对申请人所送样品负责。未经本实验室书面问意,不得部分复制本报告。 The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated. Without the prior written approval from the issuing laboratory, the report shall not be reproduced except in full.











地址:中国广州市珠江新城花城大道66号B座

Add: Tower B, No. 66 Huacheng Avenue, Zhujiang Xincheng, Guangzhou, China Postcode:510623



QOGCMRSNPV

01051500000795-1(E)

2015-03-04 Date:

检验证书 **TEST REPORT**

Page:

No:

6 of 13

序号	附表 3		The state of the s	表动			
No. 标准要求 Requirement of Standard	Appendix 3 将电池或电池线之间摆动再回到复进行 12 次,裂和无燃烧,并90%(完全放射Cells and batter cells in such a waveform with minutes. This operpendicular m to the terminal venting, no disabattery after terequirement relations.	祖直接安装或证例 7Hz 的对数: 一共振动 3h。 三县每个试验电电状态的试验 ries are firmly manner as to a logarithmic cycle shall be nounting positioface. Cells and assembly, no reting is not le	通过夹具安装在扫频 15min,对试验电池或电池或电池组在电池或电池组份 secured to the paithfully trans sweep betweer repeated 12 times of the cell. Obatteries meet upture and no ss than 90% of	三个互相垂直 池组应无重量 试验后的开路 分。 blatform of the smit the vibra 17 Hz and 20 mes for a tota One of the dire this requireme fire and if the f its voltage i	的电池或电池 损失、无渗液 电压不少于基 e vibration mation. The vib 00 Hz and ball of 3 hours ections of vib- nt if there is a open circuit mmediately p	也组安装方向的操、无排气、 其在进行这一的 achine without ration shall be ack to 7 Hz tr for each of t ration must be no mass loss, r voltage of each prior to this p	的每个方向重 无解体、无破式验前电压的 distorting the e a sinusoida aversed in 15 hree mutually perpendicular no leakage, no ch test cell or rocedure. The
样品状态 Sample status	b1#~b4#:第一 b1#~b4#: first b5#~b8#:第五	个循环完全充 cycle in fully o 十个循环完全	电的电池; charged states;				,
样品编号 Sample No.	测试前 电池质量 m ₁ (g)	Before 开路电压 v _i (v)	测试后 电池质量 m ₂ (g)	After 开路电压 v ₂ (v)	质量损失 Mass loss (%)	剩余电压 Residual OCV(%)	测试结果 Test result
b1#	171.8	11.71	171.7	11.70	0.00	99.91	0
b2#	171.3	11.70	171.3	11.69	0.00	99.91	0
b3#	171.4	11.69	171.4	11.69	0.00	100.00	0
b4#	169.0	11.69	169.0	11.68	0.00	99.91	0
65#ND 00	MANTATI	11.65	171.1	11.65	0.00	100.00	О
(A)	THE STATE OF THE S	11.69	172.6	11.69	0.00	100.00	0
是。 第	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	11.63	171.5	11.62	0.00	99.91	0
发展 报告	专用草	11.70	171.7	11.69	0.00	99.91	0

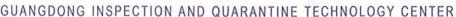
注: L-泄漏; V-排气; D-解体; R-破裂; F-起火; O-无泄漏、无排气、 无解体、无破裂、无起火。 Note:L-Leakage, V-Venting, D-Dissembly, R-Rupture, F-Fire, O- No Leakage, No Venting, No Dissembly, No Rupture & No Fire.

^{1.} 我们已尽所知所能实施上途检验,不能因签发本报告而免除有关各方根据合同和法律所承担的责任和义务。All inspections are carried out conscientiously to the best of our knowledge and ability. This report does not in any respect absolve the other related parties from his contractual and legal obligations.

2. 一般情况,检验结果仅对申请人所这样品负责。未经本实验室书面同意,不得部分复制本报告。 The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated.

Without the prior written approval from the issuing laboratory, the report shall not be reproduced except in full.











地址:中国广州市珠江新城花城大道66号B座

序号

No.

标准要求

Requirement

of Standard

Add: Tower B, No. 66 Huacheng Avenue, Zhujiang Xincheng, Guangzhou, China

附表 4

Website:www.iqtc.cn Postcode:510623



QOGCMRSNPV

No: 01051500000795-1 (E)

2015-03-04 Date: 7 of 13 Page:

检验证书 TEST REPORT

测试项目名称

Appendix 4 Name of test Shock 将电池或电池组用坚硬支架紧固在试验装置上,对每个电池或电池组以最大加速度 150gn 的半正 弦波冲击,脉冲持续时间 6ms,但对大型电池或电池组应以最大加速度 50gn 的半正弦波冲击, 脉冲持续时间 11ms。按三个相互垂直的轴向分别对其正负极各冲击 3 次, 共冲击 18 次。各试验 电池或电池组应无重量损失、无渗漏、无排气、无解体、无破裂和无燃烧,并且每个试验电池或 电池组在试验后的开路电压不少于其在进行这一试验前电压的 90% (完全放电状态的试验电池 或电池组除外)。 Test cells and batteries shall be secured to the testing machine by means of a rigid mount which will support all mounting surfaces of each test battery. Each cell or battery shall be subjected to a half-sine

冲击

shock of peak acceleration of 150gn and pulse duration of 6 milliseconds. However, large cells and large batteries shall be subjected to a half-sine shock of peak acceleration of 50gn and pulse duration of 11 milliseconds. Each cell or battery shall be subjected to three shocks in the positive direction followed by three shocks in the negative direction of three mutually perpendicular mounting positions of the cell or battery for a total of 18 shocks. Cells and batteries meet this requirement if there is no mass loss, no leakage, no venting, no disassembly, no rupture and no fire and if the open circuit voltage of each test cell or battery after testing is not less than 90% of its voltage immediately prior to this procedure. The requirement relating to voltage is not applicable to test cells and batteries at fully discharged states.

样品状态 Sample ctatue

b1#~b4#: 第一个循环完全充电的电池; b1#~b4#: first cycle in fully charged states; b5#~b8#: 第五十个循环完全充电的电池。

status	b5#~b8#: afte	r 50 cycles end	ing in fully cha	rged states.	p		W.S
样品编号	测试前	Before	测试后	f After	质量损失	剩余电压	测试结果
Sample No.	电池质量 m _l (g)	开路电压 v _i (v)	电池质量 m ₂ (g)	开路电压 v ₂ (v)	Mass loss (%)	Residual OCV(%)	Test result
b1#	171.7	11.70	171.7	11.70	0.00	100.00	О
b2#	171.3	11.69	171.3	11.68	0.00	99.91	О
b3#	171.4	11.69	171.3	11.68	0.04	99.91	О
b4#	QUARA6979	11.68	169.0	11.66	0.00	99.83	0
b##	战局	11.65	171.3	11.64	-0.15	99.91	0
(1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	172.6	11.69	172.6	11.67	0.00	99.83	О
b	报告专用意图	11.62	171.5	11.60	0.00	99.83	0
b8#	171.7	11.69	171.7	11.67	0.00	99.83	0

注: L-泄漏; R-破裂: F-起火; O-无泄漏、无排气、 无解体、无破裂、无起火。 Note:L-Leakage, V-Venting, D-Dissembly, R-Rupture, F-Fire, O- No Leakage, No Venting, No Dissembly, No & No Fire. Rupture

一般情况,检验结果仅对申请人所送样品负责。未经本实验室书面同意,不得部分复制本报告。 The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated. Without the prior written approval from the issuing laboratory, the report shall not be reproduced except in full.

我们已尽所知所能实施上述檢驗,不能因签发本报告而免除有关各方根据合同和法律所承担的责任和义务。All inspections are carried out conscientiously to the best of our knowledge and ability.
 This report does not in any respect absolve the other related parties from his contractual and legal obligations.



otc 广东出入境检验检疫局检验检疫技术中心

TEST REPORT









地址:中国广州市珠江新城花城大道66号B座

Add: Tower B, No. 66 Huacheng Avenue, Zhujiang Xincheng, Guangzhou, China Website:www.iqtc.cn Postcode:510623

> 检验证书 No: Date:

QOGCMRSNPV

01051500000795-1 (E)

2015-03-04 Page: 8 of 13

序号	附表 5	测试项目名称	外部短路			
No.	Appendix 5	Name of test	External short circuit			
标准要求 Requirement of Standard	电阻小于 0.1Ω 的短断开,再观察电池或验后 6h 内应无解体 The cell or battery to reaches 55 ± 2 °C ar total external resistan at least one hour after or battery must be of meet this requireme	EI的外壳温度稳定在 55℃± 路条件,当电池或电池组夕 这电池组 6h 才结束试验。电 、无破裂和无燃烧。 be tested shall be temperated then the cell or battery shall be temperated the cell or battery shall be cell or battery external of the cell or battery external of the cell or battery external temperate and no fire within six hours	ト壳温度回到 55℃±2℃后,他或电池组的外壳温度加 ture stabilized so that its chall be subjected to a short ±2℃. This short circuit case temperature has return the for the test to be concepture does not exceed	继续至少 1h,然后短距 应不超过 170℃,并且证 external case temperatur it circuit condition with condition is continued for ned to 55 ± 2 °C. The ce luded. Cells and batterie		
样品状态 Sample status	b5#~b8#: 第五十个	环完全充电的电池; e in fully charged states; 循环完全充电的电池。 cycles ending in fully charged	l states.			
样品编号 Sample No.		面最高温度 Temperature(℃)	测试结果 Test result	备注 Remark		
b1#		56.9	O	/		
b2#		57.2	О	/		
b3#		57.3	О	1		
b4#		57.4	О	1		
b5#	ADAU	56.9	О	1		
66#	局投票	56.5	О	/		
		56.3	О	1		
384年	き用章の	56.2	О	/		

R-破裂; F-起火; O-无解体、无破裂、无起火。

Note: D-Dissembly, R-Rupture, F-Fire, O-No Dissembly, No Rupture & No Fire.

^{1.} 我们已尽所知所能实施上述检验。不能因签发本报告而免除有关各方根据合同和法律所承担的责任和义务。All inspections are carried out conscientiously to the best of our knowledge and ability. This report does not in any respect absolve the other related parties from his contractual and legal obligations.

2. 一般情况,检验结果仅对申请人所送样品负责。未经本实验室书面同意,不得部分复制本报告。 The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated. Without the prior written approval from the issuing laboratory, the report shall not be reproduced except in full.



广东出入境检验检疫局检验检疫技术中心 GUANGDONG INSPECTION AND QUARANTINE TECHNOLOGY CENTER







地址:中国广州市珠江新城花城大道66号B座

Add: Tower B, No. 66 Huacheng Avenue, Zhujiang Xincheng, Guangzhou, China

Postcode:510623 Website:www.iqtc.cn



QOGCMRSNPV

No: 01051500000795-1(E)

2015-03-04 Date: 9 of 13 Page:

检验证书 TEST REPORT

序号 附表6 撞击 测试项目名称 No. Appendix 6 Name of test Impact 撞击(适用与直径不小于 18mm 的圆柱形电池): 试样电池或元件电池放在平坦光滑的表面上,一根 316 型不锈钢棒横放在试样的中心,钢棒的 直径(15.8±0.1)毫米,长度至少6厘米,或电池最长端的尺度,取二者之长者,用一块(9.1 ±0.1) 千克的重锤从(61±2.5) 厘米高处跌落到钢棒和试样交叉处。使用一个几乎没有摩擦 的、对落体重锤阻力最小的垂直轨道或管道加以控制,垂直轨道或管道用于引导落锤沿与水平 表面支撑表面呈90度落下。 接受撞击的试样,纵轴应于平坦表面平行并与横放在试中心的直径(15.8±0.1)毫米弯曲表面 的纵轴垂直,每个试样只经受一次撞击。 试验电池或电池组的组成电芯外部温度不超过 170℃,并且在试验过程中和试验后 6 小时内应 无解体、无破裂、无起火。 Impact(applicable to cylindrical cells not less than 18mm in diameter): Test procedure – Impact (applicable to cylindrical cells greater than 20 mm in diameter) The sample 标准要求 Requirement cell or component cell is to be placed on a flat smooth surface. A 15.8 mm ±0.1mm diameter, at least of Standard 6 cm long, or the longest dimension of the cell, whichever is greater, Type 316 stainless steel bar is to be placed across the centre of the sample. A $9.1 \text{ kg} \pm 0.1 \text{ kg}$ mass is to be dropped from a height of 61 \pm 2.5 cm at the intersection of the bar and sample in a controlled manner using a near frictionless, vertical sliding track or channel with minimal drag on the falling mass. The vertical track or channel used to guide the falling mass shall be oriented 90 degrees from the horizontal supporting surface. The test sample is to be impacted with its longitudinal axis parallel to the flat surface and perpendicular to the longitudinal axis of the 15.8 mm \pm 0.1mm diameter curved surface lying across the centre of the test sample. Each sample is to be subjected to only a single impact. Cells and component cells meet this requirement if their external temperature does not exceed 170 °C and there is no disassembly and no fire during the test and within six hours after this test. 样品状态 C1#~C5#: 第一个循环 50%的额定容量的电芯。 Sample status C1#~C5#: first cycle at 50% of the design rated capacity of cell. 样品编号 样品表面最高温度 测试结果 备注 Remark Max External Temperature (°C) Test result Sample No 57.5 0 1 57.8 0 57.3 O 1 1 57.1 O

R-破裂; F-起火; O-无解体、无破裂、无起火。

Note: D-Dissembly, R-Rupture, F-Fire, O-No Dissembly, No Rupture & No Fire.

57.0

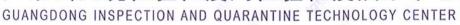
一般情况, 检验结果仅对申请人所送样品负责。未经本实验室书面同意, 不得部分复制本报告。 The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated. Without the prior written approval from the issuing laboratory, the report shall not be reproduced except in full.

1

0

^{1.} 我们已尽解知所能实施上途檢验。不能因签发本报告而免除有关各方根据合同和法律所承担的责任和义务。All inspections are carried out conscientiously to the best of our knowledge and ability. This report does not in any respect absolve the other related parties from his contractual and legal obligations.











地址:中国广州市珠江新城花城大道66号8座

Add: Tower B, No. 66 Huacheng Avenue, Zhujiang Xincheng, Guangzhou, China Website:www.iqtc.cn Postcode:510623

> 检验证书 **TEST REPORT**



QOGCMRSNPV

No: 01051500000795-1 (E)

Date: 2015-03-04 Page: 10 of 13

 序号	附表 7	测试项目名称	过度充电
No.	Appendix 7	Name of test	Overcharge
标准要求 Requirement of Standard	(a) 制造商建议的 倍或 22V 两者中的的 (b) 制造商建议的 可再充电电池组织 The charge current sl current. The minimum (a) When the manufate voltage of the test shate 22V. (b) When the manufate of the test shall be 1.3 Tests are to be con Rechargeable batteri	充电电压不大于 18V 时,说 较少者。 充电电压大于 18V 时,试验 在环境温度下试验 24h。试构 hall be twice the manufacturer'n n voltage of the test shall be a cturer's recommended charge all be the lesser of two times the cturer's recommended charge 2 times the maximum charge valucted at ambient temperature	voltage is not more than 18V, the minimum he maximum charge voltage of the battery or voltage is more than 18V, the minimum voltage
样品状态 Sample status	b9#~b12#: first cyc b13#~b16#: 第五十	盾环完全充电的电池; le in fully charged states; 个循环完全充电的电池。 0 cycles ending in fully charge	ed states.
样品编号 Sample No.		测试结果 Test result	备注 Remark
b9#		0	1
b10#		О	1
b11#		0	1
b12#000	ARANTO	О	/
的	国社会	О	/
34		0	/
35年11年	生田音 (2	О	1
616# IX I	05)	0	/

P. 破裂; F-起火; O-无解体、无破裂、无起火。

Note: D-Dissembly, R-Rupture, F-Fire, O-No Dissembly, No Rupture & No Fire.

^{1.} 我们已尽所知所能实施上述检验, 不能因签发本报告而免除有关各方根据合同和法律所承担的责任和义务。All inspections are carried out conscientiously to the best of our knowledge and ability.

This report does not in any respect absolve the other related parties from his contractual and legal obligations.

2. 一般情况,检验结果仅对申请人所送样品负责。未经本实验室书面同意,不得部分复制本报告。 The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated. Without the prior written approval from the issuing laboratory, the report shall not be reproduced except in full.











地址:中国广州市珠江新城花城大道66号B座 Add: Tower B,No.66 Huacheng Avenue, Zhujiang Xincheng,Guangzhou,China Website:www.iqtc.cn Postcode:510623



QOGCMRSNPV

No:

01051500000795-1(E) 2015-03-04

Date: Page:

11 of 13

检	验	证	书
TES	TR	EPO	ORT

序号	附表 8		页目名称	强制放电	
No.	Appendix 8		e of test	Forced discharge	
标准要求 Requirement of Standard	定的最大放电电流的燃烧。 Each cell shall be for D.C. power supply a manufacturer. The sp	竹条件下强制放 rced discharged a at an initial curre secified discharge rating in series when the total to its rated care.	电。原电池或可用 at ambient tempera nt equal to the ma current is to be ob th the test cell. Eac upacity divided by	stained by connecting th cell shall be forced the initial test current	7 天内应无解体和无 in series with a 12 Verent specified by the a resistive load of the discharged for a time (in Ampere).Primary
样品状态 Sample status	C6#~C15#: 第一个 C6#~C15#: first cy C16#~C25#: 第五十 C16#~C25#: after 50	cle in fully discha 一个循环完全放成	arged states; 电的电芯。		
样品编号 Sample No.	测试结果 Test result	备注 Remark	样品编号 Sample No.	测试结果 Test result	备注 Remark
C6#	О	1	C16#	О	1
C7#	О	1	C17#	О	1
C8#	О	1	C18#	0	/
C9#	О	1	C19#	О	1
C10#	О	1	C20#	О	1
C11#	О	1	C21#	О	1
C12#	0	1	C22#	0	1
C13#10 QU	ARANTINE	1	C23#	0	1
CHARLE	REAL CO.	1	C24#	0	1
Se 5#	1 20		C25#	0	

注: D解体10 R-破裂 F-起火; O-无解体、无破裂、无起火。 Note: D Dissembly, R Papture, F-Fire, O-No Dissembly, No Rupture & No Fire.

^{1.} 我们已尽所知所能实施上述检验,不能因签发本报告而免除有关各方根据合同和法律所承担的责任和义务。All inspections are carried out conscientiously to the best of our knowledge and ability.

This report does not in any respect absolve the other related parties from his contractual and legal obligations.

2. 一般情况,检验结果仅对申请人所送样品负责。未经本实验室书面同意,不得部分复制本报告。 The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated. Without the prior written approval from the issuing laboratory, the report shall not be reproduced except in full.



TC 广东出入境检验检疫局检验检疫技术中心 GUANGDONG INSPECTION AND QUARANTINE TECHNOLOGY CENTER







地址:中国广州市珠江新城花城大道66号B座 Add: Tower B,No.66 Huacheng Avenue, Zhujiang Xincheng,Guangzhou,China Website:www.iqtc.cn Postcode:510623



No: 01051500000795-1(E)

2015-03-04

Date: Page: 12 of 13



样品图片 Photo of the sample



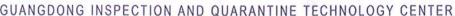




^{1.} 我们已尽所知所能实施上途检验, 不能因签发本报告而免除有关各方根据合同和法律所承担的责任和义务。All inspections are carried out conscientiously to the best of our knowledge and ability.

This report does not in any respect absolve the other related parties from his contractual and legal obligations 2. 一般情况,检验结果仅对申请人所这样品负责。未经本实验室书面同意,不得部分复制本报告。 The resu The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated. Without the prior written approval from the issuing laboratory, the report shall not be reproduced except in full.











地址:中国广州市珠江新城花城大道66号B座 Add: Tower B,No.66 Huacheng Avenue, Zhujiang Xincheng,Guangzhou,China Website:www.iqtc.cn Postcode:510623



No: 01051500000795-1(E)

e: 2015-03-04

Date: Page:

13 of 13

检验证书 TEST REPORT

注意事项

Important

1.本报告无检验单位公章、骑缝章无效。

The test report is invalid without the official stamp and Paging sael of IQTC.

2.未经本实验室书面同意,不得部分地复制本报告。

Nobody is allowed to photocopy or partly photocopy this report without written permission of IQTC

3.本报告无批准人、审核人及主检人签名无效。

The test report is invalid without the signatures of Approver, Checker and Appraiser.

4.客户必须如实提供样品及资料,并保证申报品名和样品以及运输货物相同,否则本检测单位 不承担任何相关责任。

The client should provide samples and relevant data, at the same time, they should guarantee the consistence of the product's name they declared, the samples they provided and the goods to be transported. Otherwise we will not bear any relevant responsibilities.

5.本报告涂改无效。

The test report is invalid if altered.

6.对检验报告若有异议,应于收到报告之日起十五天内向检验单位提出。

Objection to the test report must be submitted to IQTC within 15 days.

7.本报告权对送检样品负责。

The test report is valid for the tested samples only.



GUANGDONG INSPECTION AND QUARANTINE TECHNOLOGY CENTER







地址:中国广州市珠江新城花城大道66号B座 Add: Tower B, No. 66 Huacheng Avenue, Zhujiang Xincheng, Guangzhou, China Website:www.iqtc.cn Postcode:510623



No:

01051500000795-4(E)

Date:

2015-03-04

1 of 6 Page:

货物运输条件鉴定书(海运)

Certification for Safe Transport of Goods by Sea

样品名称:

锂离子充电电池

Sample Name: Li-ion Rechargeable Battery

惠州隆基电子有限公司

TEW TECH LIMITED

境检验检疫局检验检疫技术中心

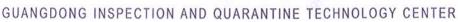
Inspection & Quarantine Technology Center of Guangdong Entry-Exit Inspection

& Quarantine Bureau of The People's Republic of China

This report does not in any respect absolve the other related parties from his contractual and legal obligations.

2. 一般情况,检验结果仅对申请人所送样品负责。未经本实验室书面同意,不得部分复制本报告。 The resul Without the prior written approval from the issuing laboratory,the report shall not be reproduced except in full. The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated.











地址:中国广州市珠江新城花城大道66号B座

Add: Tower B, No. 66 Huacheng Avenue, Zhujiang Xincheng, Guangzhou, China

Website:www.iqtc.cn Postcode:510623



No: 01051500000795-4(E)

2 of 6

Date: Page: 2015-03-04

TEST REPORT

检验证书

货物运输条件鉴定书

Certification for Safe Transport of Goods

		0.			I IUI ,	oute Him	ISPOI .	OI GOO	CAD	
货物名和	尔	中文 Chinese	锂离	写子充电电池	t					
Goods na	10/29 10									
	型号 Model		BP2	290 RECHA 10.8V 2		LE BATTERY 1 27Wh		芯型号 Model	ICF	R18650B4
	托单位 onsignor			M隆基电子和 W TECH L						
	产单位 nufacture			M隆基电子和 W TECH L						
Inspection	方法、程 on metho ocedure	dond				见则》(36-12 년 ·12 Edition)	反 IMO II	O IMDG code)		
	品外观 Appeara			色塑胶及塑料 ck plastic an						
包装件(Package info		电池数量 Quantity		40	重量 Weight	7.90Kg	尺寸 Size	400mm(L)*310mm((W)*120mm(H)
电池	序号		类型 Type]	型号 Model	223.143	容量 Rate ca 含量 Li con		放置方式 Placement
信息 Battery information	1			电池 Li-ion le Battery	RECH. BATT	BP290 ARGEABLE ERY 10.8V mAh 27Wh		27Wh		只有电池 Battery only
		1、危险	性识	别(Hazards	identifi	cation):				

危险性识别(Hazards identification):

无/NO。

按照联合国《国际海运危险货物规则》办理类项(Suggestion according to IMDG)

英安普通货物条件办理。According to the conditions of general cargo handled

包装要求(Packaging requirements):

根据 IMDG 特殊规定 188 条办理。

The goods are packaged according to the special provision 188 of IMDG.

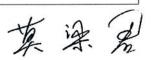
批准

Approver:

审核 Checker:



Appraiser:



Without the prior written approval from the issuing laboratory, the report shall not be reproduced except in full.

^{1.} 我们已尽所知所能实施上述检验, 不能因签发本报告而免除有关各方根据合同和法律所承担的责任和义务。All inspections are carried out conscientiously to the best of our knowledge and ability. This report does not in any respect absolve the other related parties from his contractual and legal obligations.

2. 一般情况,检验结果仅对申请人所送样品负责。未经本实验室书面问意,不得部分复制本报告。 The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated.



GUANGDONG INSPECTION AND QUARANTINE TECHNOLOGY CENTER







地址:中国广州市珠江新城花城大道66号B座 Add: Tower B, No. 66 Huacheng Avenue, Zhujiang Xincheng, Guangzhou, China Website:www.iqtc.cn Postcode:510623



01051500000795-4(E) No:

Date:

2015-03-04

3 of 6 Page:

检验证书 TEST REPORT

货物运输条件鉴定书



^{1.} 我们已尽所知所能实施上述检验, 不能因签发本报告而免除有关各方根据合同和法律所承担的责任和义务。All inspections are carried out conscientiously to the best of our knowledge and ability.

This report does not in any respect absolve the other related parties from his contractual and legal obligations.

2. 一般情况,检验结果仅对申请人所送样品负责。未经本实验室书面同意,不得部分复制本报告。 The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated. Without the prior written approval from the issuing laboratory, the report shall not be reproduced except in full.



TC 广东出入境检验检疫局检验检疫技术中心 GUANGDONG INSPECTION AND QUARANTINE TECHNOLOGY CENTER







地址:中国广州市珠江新城花城大道66号B座 Add: Tower B,No.66 Huacheng Avenue, Zhujiang Xincheng,Guangzhou,China Website:www.iqtc.cn Postcode:510623

QOGCMRSNPV

01051500000795-4(E) No: Date: 2015-03-04

4 of 6 Page:

检验证书 TEST REPORT

货物运输条件鉴定书

Certification for Safe Transport of Goods

序号	检查结果及其他事项
No.	Inspection results and other things
no.	本报告所述锂电池已通过联合国《试验和标准手册》第 III 部分 38.3 小节相应测试要求(证书编号:
	01051500000795-1)。
	Lithium cells and batteries listed in this report are of the types proven to meet the
516	requirements of each applicable test in the UN Manual of Tests and Criteria, Part III,
1	sub-section 38.3 (Test Report No.: 01051500000795-1).
	包装件能够承受 1.2m 跌落试验,包装件的毛重不超过 30kg(证书编号:01051500000795-2)。
	The package has passed the 1.2m drop test, Packages of a gross weight not exceeding 30kg
	(Test Report No.: 01051500000795-2).
	电池和电池组,除安装在设备上的之外,应使用内容器包装,将电池和电池组完全包裹。应保护电池
	和电池组防止发生短路。
2	Cells and batteries, except when installed in equipment, shall be packed in inner packaging
	that completely enclose the cell or battery. Cells and batteries shall be protected so a
	to prevent short circuits.
	安装在设备上的电池和电池组,应防止受到损害和发生短路,设备应配备防止发生意外启动的有效等
	置。当锂电池组安装在设备上时,设备应使用坚实的外容器包装,容器的制造应采用足够强度的适当
	材料,设计也与容器的容量和用途相符,除非安装电池组的设备对之已有相当的保护;
	Cells and batteries when installed in equipment shall be protected from damage and shor
3	circuit, and the equipment shall be equipped with an effective means of preventing accidenta
	activation. When lithium batteries are installed in equipment, the equipment shall be packed in strong outer packagings constructed of suitable material of adequate strength and design
	in relation to the packaging's capacity and its intended use unless the battery is afforded
	equivalent protection by the equipment in which it is contained;
	除非包件内设备安装的电池不超过四个,或设备安装的电池组不超过两个,每个包件均应作出以下
	记:
	(一) 根据情况, 标明包件内装有锂离子电池组;
	(二) 标明包件必须小心轻放,如果包件损坏,有着火的危险;
	(三) 标明如包件受到损坏,应当遵守的特别程序,包括检查,如有必要,须重包装;
	WANTER TO THE TENT OF THE TEN
1	Except for backages containing no more than four cells installed in equipment or no more
SHOODING INSPECT	Than two batteries installed in equipment, each package shall be marked with the following
	(i) an indication that the package contains lithium ion batteries, as appropriate;
	(ii) an indigation that the package shall be handled with care and that a
	报鲁爾爾達丁尔 azard exists if the package is damaged;
	(iii) San indication that special procedures shall be followed in the event the package:
	damaged, to include inspection and repacking if necessary; and (iv) a telephone number for
	additional information;

^{1.} 我们已尽所知所能实施上途检验, 不能因签发本报告而免除有关各方根据合同和法律所承担的责任和义务。All inspections are carried out conscientiously to the best of our knowledge and ability. This report does not in any respect absolve the other related parties from his contractual and legal obligations.

2. 一般情况,检验结果仪对申请人所送样品负责。未经本实验室书面同意,不得部分复制本报告。 The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated.

Without the prior written approval from the issuing laboratory, the report shall not be reproduced except in full.



Otc 广东出入境检验检疫局检验检疫技术中心







地址:中国广州市珠江新城花城大道66号B座

Add: Tower B, No. 66 Huacheng Avenue, Zhujiang Xincheng, Guangzhou, China

Website:www.iqtc.cn Postcode:510623



OOGCMRSNPV

01051500000795-4 (E)

Date:

No:

Page:

2015-03-04

5 of 6

TEST REPORT

每批交运的货物,包含一个或多个按(f)段标记的包件,应附带一份包括以下内容的单据:

(一) 根据情况, 标明包件内装有锂离子电池组;

(二) 标明包件必须小心轻放,如果包件损坏,有着火的危险;

(三) 标明如包件受到损坏,应当遵守的特别程序,包括检查,如有必要,重新包装;

检验证书

(四) 了解其他情况的电话号码。

Each consignment of one or more packages marked in accordance with

paragraph (f) shall be accompanied with a document including the following:

(i) an indication that the package contains lithium ion batteries, as appropriate;

(ii) an indication that the package shall be handled with care and that a flammability hazard exists if the package is damaged;

(iii) an indication that special procedures shall be followed in the event the package is damaged, to include inspection and repacking if necessary; and

(iv) A telephone number for additional information.

备注

5

适用于海运。

Remark

Be applicable to transport by sea



1. 我们已尽所知所能实施上述检验。不能因签发本报告而免除有关各方根据合同和法律所承担的责任和义务。All inspections are carried out conscientiously to the best of our knowledge and ability. This report does not in any respect absolve the other related parties from his contractual and legal obligations 2. 一般情况,检验结果仅对申请人所这样品负责。未经本实验室书面同意,不得部分复制本报告。 The resu The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated.

Without the prior written approval from the issuing laboratory, the report shall not be reproduced except in full.











地址:中国广州市珠江新城花城大道66号B座 Add: Tower B,No.66 Huacheng Avenue, Zhujiang Xincheng,Guangzhou,China Website:www.iqtc.cn Postcode:510623



QOGCMRSNPV No: 01051500000795-4(E)

Date:

2015-03-04

Page:

6 of 6

检验证书 TEST REPORT

注意事项

Important

1.本报告无检验单位公章、骑缝章无效。

The test report is invalid without the official stamp and Paging sael of IQTC.

2.未经本实验室书面同意,不得部分地复制本报告。

Nobody is allowed to photocopy or partly photocopy this report without written permission of IQTC

3.本报告无批准人、审核人及主检人签名无效。

The test report is invalid without the signatures of Approver, Checker and Appraiser.

4.客户必须如实提供样品及资料,并保证申报品名和样品以及运输货物相同,否则本检测 单位不承担任何相关责任。

The client should provide samples and relevant data, at the same time, they should guarantee the consistence of the product's name they declared, the samples they provided and the goods to be transported. Otherwise we will not bear any relevant responsibilities.

5.本报告涂改无效。

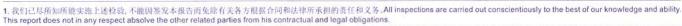
The test report is invalid if altered.

6.对检验报告若有异议,应于收到报告之日起十五天内向检验单位提出。

Objection to the test report must be submitted to IQTC within 15 days.

7.本报告仅对送检样品负责。

The est report is wall for the tested samples only.



2. 一般情况,检验结果仅对申请人所选样品负责。未给本实验室书面问意,不得部分复制本报告。 The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated. Without the prior written approval from the issuing laboratory,the report shall not be reproduced except in full.



广东出入境检验检疫局检验检疫技术中心 GUANGDONG INSPECTION AND QUARANTINE TECHNOLOGY CENTER







地址:中国广州市珠江新城花城大道66号B座 Add: Tower B, No. 66 Huacheng Avenue, Zhujiang Xincheng, Guangzhou, China Postcode:510623



No:

01051500000795-3 (E)

Date:

2015-03-04

Page:

1 of 5

货物运输条件鉴定书(空运)

Certification for Safe Transport of Goods by Air

样品名称:

锂离子充电电池

Sample Name: Li-ion Rechargeable Battery

委托单位:

惠州隆基电子有限公司

VIEW TECH LIMITED

境检验检疫局检验检疫技术中心

Inspection & Quarantine Technology Center of Guangdong Entry-Exit Inspection

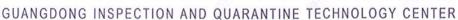
& Quarantine Bureau of The People's Republic of China

^{1.} 我们已尽所知所能实施上迷检验, 不能因签发本报告而免除有关各方根据合同和法律所承担的责任和义务。All inspections are carried out conscientiously to the best of our knowledge and ability.

This report does not in any respect absolve the other related parties from his contractual and legal obligations.

2. 一般情况,检验结果仅对申请人所送样品负责。未经本实验室书面同意,不得部分复制本报告。 The resul The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated. Without the prior written approval from the issuing laboratory, the report shall not be reproduced except in full.











地址:中国广州市珠江新城花城大道66号B座

Add: Tower B, No. 66 Huacheng Avenue, Zhujiang Xincheng, Guangzhou, China

Website:www.iqtc.cn Postcode:510623



No:

01051500000795-3 (E)

Date:

2015-03-04

Page:

2 of 5

货物运输条件鉴定书

检验证书

TEST REPORT

Certification for Safe Transport of Goods

货物名称		中文 hinese	锂离子充甲	电电池				
Goods nam	e E	英文 nglish	Li-ion Rechargeable Battery					
型号 Model			BP290 RECHARGEABLE BATTERY 10.8V 2500mAh 27Wh			电芯型 Cell M	I ICR	R18650B4
2000	托单位 onsignor		惠州隆基电子有限公司 VIEW TECH LIMITED					
	产单位 nufacturer		惠州隆基电子有限公司 VIEW TECH LIMITED					
Inspection	方法、程, on method ocedure	l and	国际航空运输协会《危险品规则》(第 55 版) IATA Dangerous Goods Regulation(55nd Edition) ICAO 危险物品安全航空运输《技术细则》2013-2014 年版 ICAO Technical Instructions(2013-2014 Edition)					
样品外观 Sample Appearance			黑色塑胶及塑料薄膜外壳 Black plastic and plastic film shell					
包装件信息 Package information		电池数量 Quantity	40	重量 Weight	7.90Kg	尺寸 Size	400mm(L)*3 *120m	
电池 信息 Battery nformation	序号	类型 Type		型号 Model		52	容量 Rate capacity 含量 Li content	放置方式 Placement
	1	锂离子充电电池		ACCURATION AND A STATE OF THE PARTY OF THE P	RECHARGEABLE RY 10.8V 2500mAh 27Wh		27Wh	只有电池 Battery only
		1 份险	#30 50(CTe	zonda idontif	ication). $\mp NO$		1	

1、 危险性识别(Hazards identification): 无/NO。

按照国际航空运输协会《危险品规则》办理类项(Suggestion according to IATA DGR) 可按普通货物条件办理。According to the conditions of general cargo handled

包装要求(Packaging requirements):

根据包装说明 965-IB 部分办理,客、货机均可。

The goods are packaged according to the packaging instruction 965 section IB, Passenger and Cargo Aircraft.

支装件除应贴有9类危险性标签外,还应贴有锂电池操作标签。

Each package should labelled with a lithium battery label in addition to hazard label.

Approver:





^{1.} 我们已尽所知所能实施上述检验, 不能因签发本报告而免除有关各方根据合同和法律所承担的责任和义务。All inspections are carried out conscientiously to the best of our knowledge and ability.

This report does not in any respect absolve the other related parties from his contractual and legal obligations.

2. 一般情况,检验结果仅对申请人所送样品负责。未经本实验室书面同意,不得部分复制本报告。 The resul The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated. Without the prior written approval from the issuing laboratory, the report shall not be reproduced except in full.



TC 广东出入境检验检疫局检验检疫技术中心 GUANGDONG INSPECTION AND QUARANTINE TECHNOLOGY CENTER







地址:中国广州市珠江新城花城大道66号B座

Add: Tower B, No. 66 Huacheng Avenue, Zhujiang Xincheng, Guangzhou, China Website:www.iqtc.cn Postcode:510623



01051500000795-3 (E)

Date:

Page:

No:

2015-03-04 3 of 5

检验证书 TEST REPORT

货物运输条件鉴定书

Certification for Safe Transport of Goods

图片/Photo





包装 件 package



电池 与 电 芯 Battery





因签发本报告而免除有关各方根据合同和法律所承担的责任和义务, All inspections are carried out conscientiously to the best of our knowledge and ability. This report does not us any respect absolve the other related parties from his contractual and legal obligations.

2. 一般情况,检验结果仪对申请人所送样品负责。未经本实验室书面同意,不得部分复制本报告。 The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated.

Without the prior written approval from the issuing laboratory, the report shall not be reproduced except in full.



广东出入境检验检疫局检验检疫技术中心 GUANGDONG INSPECTION AND QUARANTINE TECHNOLOGY CENTER







地址:中国广州市珠江新城花城大道66号8座

Add: Tower B,No.66 Huacheng Avenue, Zhujiang Xincheng,Guangzhou,China Website:www.iqtc.cn Postcode:510623

Postcode:510623



QOGCMRSNPV

01051500000795-3 (E)

Date: 2015-03-04 Page: 4 of 5

No:

检验证书 **TEST REPORT**

货物运输条件鉴定书

	Certification for Safe Transport of Goods						
序号	检查结果及其他事项						
No.	Inspection results and other things						
1	客户声明 Consignor announcement: 本报告所述锂电池无明显安全缺陷,不属于因安全原因召回的锂电池; Lithium cells and batteries listed in this report have no significant defect, and they are not the defective cells or batteries returned to the manufacturer for safety reasons. 本报告所述锂电池不进行以回收或处置为目的的航空运输,不属于废弃锂电池; Lithium cells and batteries listed in this report are not waste lithium cells or batteries, and they will not be shipped for recycling or disposal from air transport. 本报告所述锂电池按照《危险品规则》3.9.2.6e)规定的质量管理体系进行制造。 Lithium cells and batteries listed in this report were manufactured under the quality						
2	management programme as described in DGR 3.9.2.6e). 本报告所述锂电池已通过联合国《试验和标准手册》第 III 部分 38.3 小节相应测试要求(证书编号: 01051500000795-1)。 Lithium cells and batteries listed in this report are of the types proven to meet the requirements of each applicable test in the UN Manual of Tests and Criteria, Part III, sub-section 38.3 (Test Report No.: 01051500000795-1). 包装件能够承受 1.2m 跌落试验,包装件的毛重不超过 10kg(证书编号: 01051500000795-2)。 The package has passed the 1.2m drop test, Packages of a gross weight not exceeding 10kg (Test Report No.: 01051500000795-2).						
3	锂电池完全封装在内包装内,位于坚固的外包装中。 Lithium cells and batteries are packed in inner packagings that completely enclose the cell or battery and placed in astrong outer packaging						
4	电池具有适当的防短路措施。 Cells and batteries are properly protected to prevent short circuits.						
5 Remark	每批托运货物必须附带一份包括一下内容的文件: ——根据情况,标明包件内装有锂离子电池组; ——标明包件必须小心轻放,如果包件损坏,有着火的危险; ——标明如包件受到损坏,应当遵守的特别程序,包括检查,如有必要,重新包装; ——了解其他情况的电话号码。 Each consignment must be accompanied with a document with an indication that: ——The package contains lithium ion batteries. ——The package must be handled with care and that a flammability hazard exists if the package is damaged. ——Special procedures must be followed in the event the package is damaged, to include the package is damaged.						

·检验、不能因签发本报告而免除有关各方根据合同和法律所承担的责任和义务。All inspections are carried out conscientiously to the best of our knowledge and ability.

This report does not in any respect absolve the other related parties from his contractual and legal obligations.

2. 一般情况,检验结果仅对申请人所选样品负责。未经本实验室书面同意,不得部分复制本报告。 The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated. Without the prior written approval from the issuing laboratory, the report shall not be reproduced except in full.

(05)











地址:中国广州市珠江新城花城大道66号B座 Add: Tower B, No. 66 Huacheng Avenue, Zhujiang Xincheng, Guangzhou, China Website:www.iqtc.cn Postcode:510623



01051500000795-3 (E)

No: Date:

2015-03-04

Page:

5 of 5

注意事项

检验证书

TEST REPORT

Important

1.本报告无检验单位公章、骑缝章无效。

The test report is invalid without the official stamp and Paging sael of IQTC.

2.未经本实验室书面同意,不得部分地复制本报告。

Nobody is allowed to photocopy or partly photocopy this report without written permission of **IQTC**

3.本报告无批准人、审核人及主检人签名无效。

The test report is invalid without the signatures of Approver, Checker and Appraiser.

4.客户必须如实提供样品及资料,并保证申报品名和样品以及运输货物相同,否则本检测单位 不承担任何相关责任。

The client should provide samples and relevant data, at the same time, they should guarantee the consistence of the product's name they declared, the samples they provided and the goods to be transported. Otherwise we will not bear any relevant responsibilities.

5.本报告涂改无效。

The test report is invalid if altered.

6.对检验报告若有异议,应于收到报告之日起十五天内向检验单位提出。

Objection to the test report must be submitted to IQTC within 15 days.

7.本报告仅对送检样品负责。

The test topold waid for the tested samples only.



^{1.} 我们已尽所知所能实施上述检验, 不能因签发本报告而免除有关各方根据合同和法律所承担的责任和义务。All inspections are carried out conscientiously to the best of our knowledge and ability

This report does not in any respect absolve the other related parties from his contractual and legal obligations.

2. 一般情况,检验结果仅对申请人所送样品负责。未经本实验室书面同意,不得部分复制本报告。 The resu The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated. Without the prior written approval from the issuing laboratory, the report shall not be reproduced except in full.